

Dodatok č. 6

k Zmluve o dopravných službách vo verejnom záujme zo dňa 27. 11. 2020
v znení Dodatku č. 1 zo dňa 23. 12. 2021, Dodatku č. 2 zo dňa 7. 6. 2022, Dodatku č. 3
zo dňa 22.12.2022, Dodatku č. 4 zo dňa 29. 05. 2023 a Dodatku č. 5 zo dňa 25. 10. 2023
(ďalej len „Zmluva“)

(ďalej len „Dodatok č. 6“)

uzatvorený podľa odseku 36.3 Zmluvy medzi nasledovnými zmluvnými stranami

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy
Slovenskej republiky**

Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Štatutárny orgán: JUDr. Ing. Jozef Ráž

minister dopravy Slovenskej republiky

Zástupca pre vecné
rokovania: Ing. Peter Šulko, PhD., MBA

Identifikačné číslo: generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh

Bankové spojenie: 304 16 094

Výdavkový účet: Štátna pokladnica

Prijmový účet: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

Depozitný účet : SK15 8180 0000 0070 0011 7622

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Dopravca: **Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.**

Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Peter Helexa

predseda predstavenstva

Mgr. Martin Bahurinský

podpredseda predstavenstva

Zástupca pre vecné
rokovania:

Identifikačné číslo: 35 914 939

DIČ: 2021920076

IČ DPH: SK2021920076

Zapísaný v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,

Oddiel: Sa, Vložka: č. 3497/B

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s.

IBAN: SK87 1111 0000 0014 2319 2053

SWIFT: UNCRSKBX

(ďalej len „Dopravca“)

(Objednávateľ a Dopravca spolu ďalej len „Zmluvné strany“ a jednotlivito „Zmluvná strana“)

ÚVODNÉ USTANOVENIA

- (1) Objednávateľom je podľa § 35 písm. a) a § 36 ods. 1 c) zákona o doprave na dráhach Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy Slovenskej republiky.
- (2) Dopravcom je Železničná spoločnosť Slovensko, a. s. Dopravca je akciovou spoločnosťou, ktorej právne postavenie a režim sa spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka. Práva akcionára v mene Slovenskej republiky vykonáva Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, ktoré je v čase podpisu tejto Zmluvy jediným akcionárom Dopravcu. Hlavnou činnosťou Dopravcu je prevádzkovanie dopravy na železničnej dráhe – hlavných a vedľajších tratiach, na základe licencie podľa § 10 zákona o doprave na dráhach udelenej príslušným licenčným orgánom.
- (3) Zmluvné strany spolu dňa 27. 11. 2020 uzatvorili Zmluvu, ktorej predmetom je úprava podmienok, vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri zabezpečení dopravných služieb pre cestujúcu verejnosť vo vnútroštátnej doprave a v medzinárodnej doprave na území SR vlakmi verejnej osobnej dopravy, ktoré majú na území SR najmenej jednu zastávku na vystúpenie alebo na nastúpenie cestujúcich.
- (4) V dodatku č. 1 k Zmluve sa strany dohodli na Realizácii Finančného modelu, ktorý automatizovaným spôsobom vypočíta náklady a tiež vypočíta Výnosy Dopravcu. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že v súvislosti s Realizáciou Finančného modelu upravia znenie Zmluvy.
- (5) Zmluvné strany sa teda dohodli na úprave Zmluvy spôsobom, ako je uvedené v tomto Dodatku č. 6 k Zmluve.

ČL. 1 PREDMET DODATKU Č. 6

1.1 Bod 3.15 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„**3.15** Finančný model je mechanizmus, ktorý automatizovaným spôsobom vypočíta náklady Dopravcu a tiež vypočíta Výnosy Dopravcu podľa Parametrov úhrady podľa článku 10 a nasl. článkov Zmluvy. Finančný model stanovuje predpokladanú výšku ekonomicky oprávnených nákladov, ekonomicky oprávnených výnosov, a z nich vyplývajúcej predpokladanej Úhrady za plnenie predmetu Zmluvy. Súčasťou Finančného modelu je metodika spôsobu alokácie Nákladov a Výnosov na jednotlivé vlakové linky tak, aby variabilné náklady súvisiace s bežnou prevádzkou vozidiel boli priradené na tie linky, na ktorých sú tieto vozidlá využívané.“

1.2 Do článku 3 sa dopĺňajú body 3.68 až 3.69 v nasledovnom znení:

„**3.68** Plánovaná prevádzková záloha – záloha vozidiel vyplývajúca z potreby zabezpečenia Výkonov objednaných objednávateľom pre príslušný GVD, vrátane plánovaných periodických opráv a údržby vozidiel.

3.69 Záloha vozidiel pre Mimoriadne udalosti – záloha vozidiel pokrývajúca riešenie situácie pri vzniku mimoriadností, nehodových udalostí a mimoriadne prepravy.“

1.3 Bod 7.1 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„**7.1** Objednávateľ je povinný oznámiť Dopravcovi predbežnú objednávku Výkonov vo verejnom záujme na obdobie roka N s výhľadom na roky N+1 a N+2 najneskôr do 1. júla roku N-2, a to samostatne pre vlaky diaľkovej dopravy a samostatne pre vlaky regionálnej a prímestskej dopravy.

Predbežná objednávka vlakov musí obsahovať:

- a) celkový rozsah dopravných výkonov stanovený vo vlakokilometroch,
- b) kategóriu a číslo vlaku,
- c) trasovanie a časové rozloženie vlaku podľa jednotlivých tratí,
- d) kalendárne obmedzenie vlaku,
- e) minimálnu a maximálnu požadovanú kapacitu miest na sedenie pre daný vlak,
- f) požadovaný typ (v rozsahu: ucelená jednotka alebo rušeň s vozňami), Dopravca je však vždy oprávnený nahradiť rušeň s vozňami ucelenou jednotkou alebo nahradiť jednotku rušňom a vozňami v prípade zaradenia vozňov s rovnakým alebo vyšším štandardom kvality.
- g) požadované druhy služieb a ich kvantifikáciu vo vlaku (i) vozne špeciálnej stavby a ii) vozne pre osoby so zníženou mobilitou, vek vozidiel od modernizácie/ uvedenia vozidla na trh, klimatizácia, nízkopodlažnosť, preprava bicyklov, autovozeň, reštauračný/bistro vozeň, wifi),

Objednávateľ zohľadní technické možnosti Dopravcu, ktoré sú mu známe.“

1.4 Bod 7.2 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„7.2 Na základe predbežnej objednávky je Dopravca povinný do troch mesiacov od jej doručenia predložiť Objednávateľovi písomné stanovisko k predbežnej objednávke, v ktorom uvedie svoje návrhy smerujúce najmä k možnosti realizovať Výkony vo verejnom záujme v navrhovanom rozsahu a spôsobe, k možnosti zlepšiť poskytovanie dopravnej obslužnosti za účelom dosiahnutia účinnosti, efektívnosti a hospodárnosti vynaložených finančných prostriedkov. Súčasťou stanoviska bude tiež indikatívny odhad nákladov a výnosov Dopravcu a odhad sumy Úhrady pri realizácii Výkonov vo verejnom záujme podľa predbežnej objednávky. Uvedené vychádza z Finančného modelu vyplývajúceho z parametrov úhrady podľa článku 10 Zmluvy a nasl. článkov tejto Zmluvy.

Na požiadanie Objednávateľa poskytne Dopravca v súlade s bodom 7.8 Zmluvy alokáciu výšky Úhrady na jednotlivé linky.“

1.5 Bod 9.5 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„9.5 Predpokladanú sumu Úhrady za dopravné služby vo verejnom záujme vyčíslenú na základe Finančného modelu:

- a) vo forme odhadu predloží Dopravca Objednávateľovi pri predložení vyjadrenia k predbežnej objednávke podľa bodu 7.2,
- b) vypočíta Dopravca, po predložení návrhu GVD Objednávateľom podľa bodu 7.3, do 15. marca roku N-1. Výpočet zohľadňuje predikciu vývoja cenových indexov v zmysle bodov 12.1 a 12.2. Výpočet zohľadňuje predikciu vývoja cenových indexov v zmysle bodov 12.1 a 12.2.“

1.6 Bod 9.6 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„9.6 Parametre úhrady sú definované v čl. 10 tejto Zmluvy. Ich výška bude stanovená v čiastkovej zmluve na rok N a môže podliehať úpravám v zmysle bodu 10.5 tejto Zmluvy.

Dopravca je povinný realizovať odhad sumy Úhrady ako aj jej výpočet podľa bodu 9.5 Zmluvy tak, že:

- a) ak sú splnené podmienky pre Zásadnú zmenu objednávky, Dopravca prepočíta sumu Úhrady podľa parametrov uvedených v bode 10.1 písm. a) až i),
- b) ak nie sú splnené podmienky pre Zásadnú zmenu objednávky, Dopravca prepočíta sumu Úhrady podľa parametrov uvedených v bode 10.1 písm. h) až j).

Prepočítanú sumu Úhrady Dopravca indexuje v zmysle bodov 12.1 a 12.2 Zmluvy.“

1.7 Článok 10 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„Čl. 10 PARAMETRE ÚHRADY

10.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich skupinách parametrov úhrady:

- a) parameter úhrady – výkony železničných koľajových vozidiel ZSSK: i) skupiny hnacích koľajových vozidiel a ii) skupiny osobných vozňov – parameter úhrady A),
- b) parameter úhrady – výkony cudzích železničných koľajových vozidiel: i) skupiny hnacích koľajových vozidiel cudzích vlastníckych značiek a ii) skupiny osobných vozňov cudzích vlastníckych značiek - parameter úhrady B),
- c) parameter úhrady – výkony zamestnancov na vlaku a pre vlak: i) vlakový personál (náklady na výkony rušňovodičov a výkony sprevádzajúceho personálu) a ii) vozmajster (náklady na výkony vozmajstrov) – parameter úhrady C),
- d) parameter úhrady – trakčné zdroje: i) trakčná nafta (náklady na spotrebu trakčnej nafty podľa radov hnacích koľajových vozidiel) a ii) trakčná elektrická energia (náklady na spotrebu trakčnej elektrickej energie podľa trakcií) – parameter úhrady D),
- e) parameter úhrady – predaj pre všetky distribučné kanály: i) predaj Dopravcu (pokladník Dopravcu, internet, sms) a ii) automaty a iii) zmluvný predaj a iv), sprevádzajúci personál - predaj vo vlaku - parameter úhrady E),
- f) parameter úhrady – nakupované služby na vlak (náklady na služby v špeciálnych vozňoch, náklady na náhradnú autobusovú dopravu zavedenú z dôvodu výluk, úhrada poplatku za železničnú dopravnú cestu a náklady na doplnkové služby: noviny, nápoje ...) – parameter úhrady F),
- g) parameter úhrady – ostatné náklady súvisiace so zabezpečením DSVZ vo vlaku nezaraďené vo vyššie uvedených parametroch (**náklady ostatné vyššie neuvedené, nepriame administratívne náklady a režijné náklady**) – parameter úhrady G),
- h) parameter úhrady – miera zisku – parameter úhrady H),
- i) parameter predpokladaných Výnosov Dopravcu, ktorý stanovuje Dopravca kvalifikovaným a odôvodneným odhadom – parameter úhrady I),
- j) parameter jednotkovej výšky úhrady na vlakový kilometer pre prípadnú, Nezásadnú – nie Zásadnú zmenu objednávky dopravných služieb vo verejnom záujme – parameter úhrady J).

10.2 Náklady započítané do jednotlivých parametrov, v druhovom členení primárnych nákladov, sú kalkulované v závislosti od objednaného rozsahu Výkonov.

10.3 Plánovaný parameter úhrady

- a) A) a B) závisia od výkonov skupín železničných koľajových vozidiel ZSSK a od výkonov skupín železničných koľajových vozidiel cudzích železničných správ,
- b) C) závisí od počtu hodín výkonu rušňovodičov a vlakového personálu a vozmajstrov,
- c) D) závisí od objemu realizovaných hrtkm vlakov elektrickej trakcii a od objemu hrtkm vlakov dieselovej trakcii,
- d) G) je vyčíslený vo výške plánovanej percentuálnej prirážky k objemu ostatných plánovaných nákladov parametrov A) až E)
- e) H) sa uplatňuje percentuálnou prirážkou ku skutočným nákladom (parametre úhrady A), B), C), D) E), F) a G)).

10.4 Výška primeraného zisku je stanovená ako 4 % z hodnoty plánovaných ekonomicky oprávnených nákladov. Zmluvné strany sa môžu v Čiastkovej zmluve dohodnúť na inej výške primeraného zisku. Vyššia výška primeraného zisku ako 4% musí byť podmienená dosiahnutím vyššej efektivity poskytovaných Výkonov alebo úsporou nákladov. Výška primeraného zisku nemôže presiahnuť sumu 7,5% z hodnoty plánovaných ekonomicky oprávnených nákladov v danom roku. Skutočná výška primeraného zisku môže byť, na základe predchádzajúcej písomnej dohody Zmluvných strán, upravená vo vyhodnotení Zmluvy za rok N v roku N+1.

10.5 Parameter úhrady A) podlieha úprave na začiatku roka N-1 na základe ročných účtovných odpisov stanovených vo výkaze investičného majetku a ostatných nákladov súvisiacich s financovaním investícií do vozidiel, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Parametre úhrady B), C), D), E), F) a G) budú automaticky upravované podľa čl. 12 tejto Zmluvy.

10.6 Objednávateľ môže požadovať v primeranom čase od Dopravcu zavedenie nových koľajových vozidiel alebo splňanie nových noriem týkajúcich sa rozsahu alebo kvality služieb.

10.7 Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania tejto Zmluvy je možné definovať parametre úhrady pre nové koľajové vozidlá alebo úpravu výšky parametrov o nové normy týkajúce sa rozsahu a kvality služieb.

1.8 Článok 11 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„Čl. 11 OBJEM VÝKONOV PRE VÝPOČET PLÁNOVANEJ ÚHRADY

11.1 Na výpočet úhrady podľa parametrov úhrady A), B), C), D) a E) uvedených v bode 10.1 tejto Zmluvy sa použijú nasledovné objemy výkonov:

- a) kilometre výkonu na skupiny železničných koľajových vozidiel,
- b) hodiny výkonu na kategóriu zamestnancov,
- c) hrtkm,
- d) počet cestovných dokladov podľa predajných kanálov.

1.9 Článok 12 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„Čl. 12 ÚPRAVA PARAMETROV ÚHRADY

12.1 Pri kvantifikácii predpokladanej ročnej úhrady za DSVZ sa uplatňujú cenové indexy, ktoré zohľadňujú nárast nákladov za zmluvné obdobie v porovnaní s referenčným obdobím (kumulatívne). Indexácia sa uplatňuje podľa nákladových oblastí, pričom sa uplatňuje 5 oblastí (typov cenových indexov):

- a) mzdy (osobné náklady) – rast mzdy v súkromnom sektore,
- b) nafta (trakčná nafta) – inflačný rast,
- c) elektrina (trakčná elektrická energia) – inflačný rast,
- d) ostatné (ostatné náklady) – inflačný rast,
- e) neindexované (náklady na odpisy a náklady, ktoré sú priamo vypočítané pre zmluvné obdobie, a to sú: náhradná autobusová doprava, služby v špeciálnych vozňoch, poplatky za prístup na železničnú dopravnú cestu a ostatné doplnkové služby pre vlaky).

Výška a odkaz na webové sídlo zdroja cenových indexov uplatnených pri kvantifikácii ročnej úhrady za DSVZ v roku N je definovaná v Prílohe č. 4 ku Čiastkovej zmluve na rok N.

12.2 Pri kvantifikácii predpokladanej úhrady na rok N sa výška nákladov indexuje podľa cenových indexov roku N-1 a predpokladu na rok N:

- a) výška mzdových nákladov a ostatných osobných nákladov sa vyčíslí ako súčin mzdových nákladov a ostatných osobných nákladov uvedených v parametroch úhrady v roku N-2 s indexom nominálnej mzdy v súkromnom sektore v hospodárstve v roku N-1 a predpokladom v roku N oproti roku N-2,
- b) nárast ceny trakčnej elektrickej energie sa vyčíslí ako súčin nákladov na elektrickú energiu uvedených v parametroch úhrady v roku N-2 s indexom cien elektrickej energie roku N-1 a predpokladom v roku N oproti roku N-2,
- c) nárast ceny nafty sa vyčíslí ako súčin nákladov na trakčnú naftu uvedených v parametroch úhrady v roku N-2 s indexom cien nafty roku N-1 a predpoklade v roku N oproti roku N-2.

12.3 Zmluvné strany majú právo požiadať o prepočítanie výšky úhrady na základe zmeny objednaného rozsahu Výkonov a tiež v prípade vzniku nesúladu medzi vypočítanou predpokladanou výškou úhrady a rozpočtom Objednávateľa.

12.4 Každá zo Zmluvných strán môže do 31. januára roka N požiadať o celkové prepočítanie parametrov úhrady, ak dôjde k významnej zmene základnej štruktúry alebo výšky nákladov.

12.5 V prípade zmeny prepravných a tarifných podmienok požadovaných Objednávateľom bude Ročná zálohová úhrada v danom roku N upravená o výšku predpokladanej zmeny tržieb vplyvom dotknutých zmien.“

1.10 Bod 20.6 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„20.6 Objednávateľ nie je oprávnený uplatniť voči Dopravcovi nároky a sankcie z dôvodu porušenia záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a čiastkovej zmluvy na rok N, pokiaľ:

- a) k porušeniu záväzkov dôjde bez preukázateľného zavinenia Dopravcu v dôsledku výskytu mimoriadnej udalosti a Dopravca nemôže plniť svoje záväzky podľa tejto Zmluvy, ak táto Zmluva a čiastková zmluva na rok N neustanovuje inak,
- b) v dôsledku výskytu Mimoriadnej udalosti nie je Dopravca schopný zabezpečiť požadovaný štandard uvedený v prílohe č. 1 k Čiastkovej zmluve z dôvodu použitia náhradných vozidiel nesplňujúcich štandardy stanovené objednávatelom podľa čl. 7 Zmluvy,
- c) v dôsledku právnej nemožnosti realizovať investíciu spočívajúcu v neposkytnutí potrebných súhlasov príslušných orgánov najneskôr do 15. decembra roku N-2 nie je Dopravca schopný plniť podmienky bodu 7.1 písm. f) a/alebo písm. g) vo vzťahu k podmienke veku vozidiel od modernizácie/ uvedenia vozidla na trh.“

1.11 Dopĺňa sa bod 21.3 Zmluvy v nasledovnom znení:

„21.3 Dopravca je povinný si zabezpečiť primeranú zálohu železničných koľajových vozidiel za účelom zabezpečenia dopravných výkonov podľa Zmluvy. Záloha sa skladá z plánovanej prevádzkovej zálohy a zálohy vozidiel pre Mimoriadne udalosti.

Dopravca je povinný zálohu vozidiel pre Mimoriadne udalosti minimalizovať. Zmluvné strany však rešpektujú, že minimalizácia zálohy pre Mimoriadne udalosti je skutočne možná iba v prípade zastabilizovaného GVD pre najmenej tri plánované ročné obdobia, realizácie plánovaných investícií a plánovaných opráv vozidiel za účelom odstránenia investičného dlhu a odloženej údržby železničných koľajových vozidiel a vykonávaní objednávok dopravných výkonov riadne a včas v súlade s touto Zmluvou. V prípade minimalizácie záloh vozidiel pre Mimoriadne udalosti, pri ktorej očakávané náklady na jednorazové odpísanie vyradeného majetku prevýšia bežný odpisový plán o 2 % z hodnoty celkových plánovaných odpisov, budú Zmluvné strany spoločne hľadať možnosti riešenia takto vzniknutých nákladov.“

1.12 Príloha č. II k Zmluve: Úprava Zmluvy po Realizácii Finančného modelu sa vypúšťa bez náhrady.

ČI. 2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1** Tento Dodatok č. 6 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou Zmluvnou stranou a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom ÚV SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 2.2** Tento Dodatok č. 6 je spísaný v slovenskom jazyku v 6 (šiestich) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom 3 (tri) vyhotovenia dostane Objednávateľ a 3 (tri) vyhotovenia dostane Dopravca.
- 2.3** Zmluvné strany potvrdzujú, že uzatvorením tohto Dodatku č. 6 sú splnené záväzky Zmluvných strán vyplývajúce z povinnosti Realizovať Finančný model, dodržiavať jeho fungovanie a rozsah práv a povinností z uvedeného vyplývajúci. Dodatok č. 6 nahrádza akékoľvek práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce alebo súvisiace s pôvodným záväzkom Realizovať Finančný model podľa Zmluvy v znení Dodatku č. 1.
- 2.4** Zmluvné strany podpisom tohto Dodatku č. 6 vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 6 riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jeho obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že tento Dodatok č. 6 vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a že nebol uzavretý ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu a bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku, na znak čoho tento Dodatok č. 6 týmto vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Za objednávateľa:

Za dopravcu:

JUDr. Ing. Jozef Ráž
minister dopravy SR

Mgr. Peter Helexa
predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Mgr. Martin Bahurinský
podpredseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.